

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

9 juni 2000

**WETSVOORSTEL**  
tot verbetering van de regeling inzake  
automatische vergoeding van de schade,  
geleden door zwakke weggebruikers en  
passagiers van voertuigen

TEKST AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE VOOR  
HET BEDRIJFSLEVEN, HET WETENSCHAPSBELEID,  
HET ONDERWIJS, DE NATIONALE  
WETENSCHAPPELIJKE EN CULTURELE  
INSTELLINGEN, DE MIDDENSTAND  
EN DE LANDBOUW

**WETSVOORSTEL**

tot wijziging van diverse bepalingen  
betreffende de regeling inzake  
automatische vergoeding van de schade,  
geleden door zwakke weggebruikers en  
passagiers van motorrijtuigen

(nieuw opschrift)

Voorgaande documenten :

Doc 50 **0210/ (1999-2000)** :

001 : Wetsvoorstel van de heren Ansoms, Vandeurzen, Van Parys en  
Verherstraeten .

002 tot 004 : Amendementen.

005 : Verslag.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

9 juin 2000

**PROPOSITION DE LOI**  
améliorant le régime de  
l'indemnisation automatique  
des dommages subis par les usagers  
de la route les plus vulnérables  
et les passagers de véhicules

TEXTE ADOPTÉ PAR LA COMMISSION DE  
L'ÉCONOMIE, DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE,  
DE L'ÉDUCATION, DES INSTITUTIONS  
SCIENTIFIQUES ET CULTURELLES NATIONALES,  
DES CLASSES MOYENNES  
ET DE L'AGRICULTURE

**PROPOSITION DE LOI**

modifiant diverses dispositions relatives au  
régime de l'indemnisation automatique  
des usagers de la route les plus vulnérables  
et des passagers de véhicules

(nouvel intitulé)

Documents précédents :

Doc 50 **0210/ (1999-2000)** :

001 : Proposition de loi de MM. Ansoms, Vandeurzen, Van Parys en  
Verherstraeten.

002 à 004 : Amendements.

005 : Rapport.

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CVP	:	Christelijke Volkspartij
FN	:	Front National
PRL FDF MCC	:	Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement
PS	:	Parti socialiste
PSC	:	Parti social-chrétien
SP	:	Socialistische Partij
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 50 0000/000:	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + het nummer en het volgnummer	DOC 50 0000/000 :	Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif
QRVA	: Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	: Questions et Réponses écrites
HA	: Handelingen (Integraal Verslag)	HA	: Annales (Compte Rendu Intégral)
BV	: Beknopt Verslag	CRA	: Compte Rendu Analytique
PLEN	: Plenum	PLEN	: Séance plénière
COM	: Commissievergadering	COM	: Réunion de commission

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.deKamer.be</i>	<i>www.laChambre.be</i>
<i>e-mail : alg.zaken@deKamer.be</i>	<i>e-mail : aff.generales@laChambre.be</i>

## Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

## Art. 2

In artikel 29*bis* van de wet van 21 november 1989 betreffende de verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen, ingevoegd bij de wet van 30 maart 1994 en vervangen bij de wet van 13 april 1995, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

A) Paragraaf 1, eerste lid, wordt vervangen als volgt:

«§1. Bij een verkeersongeval waarbij een of meer motorrijtuigen betrokken zijn, op de plaatsen bedoeld in artikel 2, § 1, wordt, met uitzondering van de stoffelijke schade en de schade geleden door de bestuurder van elk van de betrokken motorrijtuigen, alle schade geleden door de slachtoffers en hun rechthebbenden en voortvloeiend uit lichamelijke letsels of het overlijden, met inbegrip van de kledischade, hoofdelijk vergoed door de verzekeraars die de aansprakelijkheid van de eigenaar, de bestuurder of de houder van de motorrijtuigen overeenkomstig deze wet dekken. Deze bepaling is ook van toepassing indien de schade opzettelijk werd veroorzaakt door de bestuurder.»

B) In § 1, wordt tussen het eerste en het tweede lid een nieuw lid ingevoegd :

«Bij een verkeersongeval waarbij een motorrijtuig is betrokken dat aan spoorstaven is gebonden, rust de verplichting tot schadevergoeding die in het voorgaande lid is bepaald, op de eigenaar van het motorrijtuig.».

C) Paragraaf 1, tweede lid, wordt aangevuld met de volgende zin: «Onder functionele prothesen wordt verstaan: de door het slachtoffer gebruikte middelen om lichamelijke gebreken te compenseren».

D) In § 1, vierde lid, worden de woorden «in de zin van het eerste lid» ingevoegd tussen de woorden «de verkeersongevallen» en de woorden «waarbij motorrijtuigen».

E) Paragraaf 1, vijfde lid, wordt vervangen als volgt: «Slachtoffers die ouder zijn dan 14 jaar en het ongeval en zijn gevolgen hebben gewild, kunnen zich niet beroepen op de bepalingen van het eerste lid».

Article 1<sup>er</sup>

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

## Art. 2

A l'article 29*bis*, de la loi du 21 novembre 1989 relative à l'assurance obligatoire de la responsabilité en matière de véhicules automoteurs, inséré par la loi du 30 mars 1994 et remplacé par la loi du 13 avril 1995, sont apportées les modifications suivantes :

A) le § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, est remplacé par l'alinéa suivant:

«En cas d'accident de la circulation impliquant un ou plusieurs véhicules automoteurs, aux endroits visés à l'article 2, § 1<sup>er</sup>, et à l'exception des dégâts matériels et des dommages subis par le conducteur de chaque véhicule automoteur impliqué, tous les dommages subis par les victimes et leurs ayants droit et résultant de lésions corporelles ou du décès, y compris les dégâts aux vêtements, sont réparés solidairement par les assureurs qui, conformément à la présente loi, couvrent la responsabilité du propriétaire, du conducteur ou du détenteur des véhicules automoteurs. La présente disposition s'applique également si les dommages ont été causés volontairement par le conducteur.»;

B) Dans le § 1<sup>er</sup>, l'alinéa suivant est inséré entre les alinéas 1<sup>er</sup> et 2 :

«En cas d'accident de la circulation impliquant un véhicule automoteur lié à une voie ferrée, l'obligation de réparer les dommages prévue à l'alinéa précédent incombe au propriétaire de ce véhicule.».

C) le § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, est complété comme suit:  
«Il y a lieu d'entendre par prothèses fonctionnelles: les moyens utilisés par la victime pour compenser des déficiences corporelles.»;

D) dans le § 1<sup>er</sup>, alinéa 4, les mots «, au sens de l'alinéa 1<sup>er</sup>,» sont insérés entre les mots «aux accidents de la circulation» et les mots «impliquant des véhicules»;

E) le § 1<sup>er</sup>, alinéa 5, est remplacé par l'alinéa suivant:  
«Les victimes âgées de plus de 14 ans qui ont voulu l'accident et ses conséquences ne peuvent se prévaloir des dispositions visées à l'alinéa 1<sup>er</sup>.»;

ƒ) Paragraaf 1, zesde en zevende lid, worden opgeheven.

g) Paragraaf 2 wordt aangevuld als volgt: «, tenzij de bestuurder optreedt als rechthebbende van een slachtoffer dat geen bestuurder was en op voorwaarde dat hij de schade niet opzettelijk heeft veroorzaakt».

Art. 3 (vroeger art. 4)

In artikel 48ter, eerste lid, van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971, ingevoegd bij de wet van 29 april 1996 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 december 1996, worden de woorden «, de bestuurder» ingevoegd tussen de woorden «die de aansprakelijkheid dekt van de eigenaar» en de woorden «of van de houder».

Art. 4 (vroeger art. 5)

In artikel 14bis, § 3, eerste lid, van de wet van 3 juli 1967 betreffende de preventie van of de schadevergoeding voor arbeidsongevallen, voor ongevallen op de weg naar en van het werk en voor beroepsziekten in de overheidssector ingevoegd bij de wet van 20 december 1995, worden de woorden «, de bestuurder» ingevoegd tussen de woorden «die de aansprakelijkheid dekt van de eigenaar» en de woorden «of de houder».

ƒ) au § 1<sup>er</sup>, les alinéas 6 et 7 sont abrogés;

g) le § 2 est complété comme suit:  
«, sauf si le conducteur agit en qualité d'ayant droit d'une victime qui n'était pas conducteur et à condition qu'il n'ait pas causé intentionnellement les dommages.».

Art. 3 (ancien art. 4)

Dans l'article 48ter, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail, inséré par la loi du 29 avril 1996 et modifié par l'arrêté royal du 16 décembre 1996, les mots «, du conducteur» sont insérés entre les mots «qui couvre la responsabilité du propriétaire» et les mots «ou du détenteur».

Art. 4 (ancien art. 5)

Dans l'article 14bis, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 3 juillet 1967 sur la prévention ou la réparation des dommages résultant des accidents du travail, des accidents survenus sur le chemin du travail et des maladies professionnelles dans le secteur public inséré par la loi du 20 décembre 1995, les mots «, du conducteur» sont insérés entre les mots «qui couvre la responsabilité du propriétaire» et les mots «ou du détenteur».